



Burma Immediately Release Monks Detained as Part of Coup

5 February 2021 -- London, UK -- BHRN calls on the Burmese Military to immediately release Ashin Ariya Vansa Bivansa (Myawaddy Sayadaw), Ashin Sobitha, and Shwe Nya War. The three monks were detained on 1 February in Mandalay and Yangon as part of the sweeping arrests that led to the military's coup d'état. Ashin Sobitha has reportedly been sentenced to two years in prison. Myawaddy Sayadaw has been disrobed and is scheduled to appear in court again on 9 February. BHRN has not yet found an update on Shwe Nya War. The three monks are peaceful figures known for standing against toxic religious nationalism. Their arrests were part of the military's early efforts to imprison activists, artists, and religious figures who would have stood against the coup government.

"While the world is rightly outraged by the detainment of the NLD's political leadership, they must not overlook the activists and religious leaders who have also been imprisoned. Burma's military has long fostered a relationship with violent nationalist monks and silenced those seeking peace and harmony in the society. Monks have played a vital role in promoting fairness. The Sangha has played a vital role in Burma's progression towards a more democratic and peaceful society, and for this reason, the military has repeatedly infiltrated, attacked, tortured, and imprisoned them. We must not forget them in our calls for freedom and justice," Said BHRN's Executive Director Kyaw win.

BHRN has received reports of other religious leaders and activists being questioned and harassed since the military seized full control of the country. Many are going into hiding fearing they too will be imprisoned. With the recent failure of the UN Security Council to condemn the coup in Burma, individual nations must take steps independently to counteract it. ASEAN nations, the EU, the UK, and the US must all put maximum pressure on the Burmese military to release all imprisoned in the coup and to relinquish power and allow the parliament to proceed with the members elected in the 2020 election. Targeted sanctions should be put in place as soon as possible against the military and their cronies and these nations should begin making serious plans for further actions if the military continues to refuse to relinquish power.

Organisation's Background

BHRN is based in London, operates across Burma and works for human rights, minority rights and religious freedom in Burma. BHRN has played a crucial role advocating for human rights and religious freedom with politicians and world leaders.

Media Enquiries

Please contact:

Kyaw Win, Executive Director

Burma Human Rights Network (BHRN)

E: kyawwin@bhrn.org.uk

T: +44(0) 740 345 2378



စစ်အာဏာသိမ်းမှုကြောင့် ထိန်းသိမ်းခံထားရသော သံဃာတော်များကို ချက်ခြင်းလွှတ်ပေးရန် မြန်မာနိုင်ငံအား တောင်းဆိုခြင်း

ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ၅ ရက်

လန်ဒန် (ယူကေ) ။ BHRN မှ မြဝတီဆရာတော် အရှင်အရိယာဝံသာဘိဝံသ ၊ အရှင်သောဘိတ (အလင်္ကာကြယ်)နှင့် ရွှေညပါ ဆရာတော်တို့အား ချက်ချင်း လွှတ်ပေးရန် မြန်မာစစ်တပ်သို့ တောင်းဆိုလိုက်သည်။ ဆရာတော်သုံးပါးတို့သည် ဖေဖော်ဝါရီလ (၁) ရက်နေ့တွင် စစ်တပ်၏ အာဏာသိမ်းမှုဖြစ်စဉ်၌ ရန်ကုန်နှင့်မန္တလေးတို့တွင် ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခံခဲ့ရပါသည်။ အရှင်သောဘိတသည် ထောင်ဒဏ် (၂) နှစ် ချမှတ်ခံခဲ့ရသည်။ မြဝတီဆရာတော်သည် လူဝတ်လဲခံခဲ့ရပြီး ဖေဖော်ဝါရီလ (၉)ရက်နေ့ ရုံးထုတ်ရန် စီစဉ်ထားကြောင်း သိရှိရသည်။ ရွှေညပါဆရာတော်နှင့် ပတ်သက်၍ နောက်ဆုံးသတင်းများကို BHRNမှ မတွေ့ရှိသေးပါ။ သံဃာတော်သုံးပါးသည် ဘာသာရေးအစွန်းရောက်အမျိုးသားရေးဝါဒအား ဆန့်ကျင်ရပ်တည်နေသည့် ငြိမ်းချမ်းရေးဆရာတော်များဖြစ်ပါသည်။ စစ်တပ်၏ ကနဦးကြိုးပမ်းမှုဖြစ်သည့် အာဏာသိမ်းအစိုးရကို ဆန့်ကျင်သည့် တက်ကြွလှုပ်ရှားသူများ၊ အနုပညာရှင်များနှင့် ဘာသာရေးခေါင်းဆောင်များကို ဖမ်းဆီးမှုတွင် သံဃာတော်များအား ဖမ်းဆီးမှုလည်း ပါဝင်ခဲ့ပါသည်။

“NLD ရဲ့ နိုင်ငံရေးခေါင်းဆောင်များ ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခံရမှုအပေါ်မှာ တစ်ကမ္ဘာလုံးက မှန်ကန်စွာ ဒေါသဖြစ်နေသလို တက်ကြွလှုပ်ရှားသူများနှင့် ဘာသာရေးခေါင်းဆောင်များ ဖမ်းဆီးထိန်းသိမ်းခံရမှုအပေါ်မှာလည်း နှုတ်ဆိတ်မနေသင့်ပါ။ မြန်မာစစ်တပ်သည် အကြမ်းဖက်အစွန်းရောက် အမျိုးသားရေးဝါဒီဘုန်းကြီးတွေနှင့် ဆက်ဆံရေးကို ကြာရှည်ထိန်းသိမ်းသဟဇာတဖြစ်ရေးကို ကြိုးပမ်းကြတဲ့ ဆရာတော်တွေကို အမြဲလိုလို နှုတ်ပိတ်လေ့ရှိပါသည်။”

“တရားမျှတမှုကို မြှင့်တင်ဖော်ဆောင်ရာတွင် ဘုန်းတော်ကြီးများဟာ အဓိကအခန်းကဏ္ဍကပါဝင်ခဲ့ပါသည်။ သံဃာတော်တွေဟာ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ ဒီမိုကရေစီနှင့်ငြိမ်းချမ်းမှုဖော်ဆောင်သော လုပ်ငန်းစဉ်များဖော်ဆောင်ရာတွင် အဓိကအခန်းကဏ္ဍက ပါဝင်လေ့ရှိသည်အတွက် စစ်တပ်က သူတို့ကို အကြိမ်ကြိမ် ဖမ်းဆီးချုပ်နှောင်ခြင်း၊ သပ်လျှိုဝင်ရောက်တိုက်ခိုက်ခြင်း ညှဉ်းပန်းနှိပ်စက်ခြင်းနှင့် ထောင်သွင်းအကျဉ်းချခြင်းတွေ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ လွတ်လပ်မှုနှင့်တရားမျှတမှုကို ကျွန်တော်တို့ တောင်းဆိုတဲ့အခါ သူတို့ကို မမေ့သင့်ပါဖူး။” လို့ BHRN ၏ အမှုဆောင်ဒါရိုက်တာ ဦးကျော်ဝင်းမှ ပြောကြားခဲ့ပါသည်။

စစ်တပ်မှတိုင်းပြည်ကို အပြည့်အဝထိန်းချုပ်နိုင်ခဲ့သည့်အချိန်တွင် ဘာသာရေးခေါင်းဆောင်များနှင့်တက်ကြွလှုပ်ရှားသူများအား မေးမြန်း စစ်ဆေးသည့် သတင်းများကို BHRN မှ ရရှိခဲ့ပါသည်။ များစွာသောသူတို့သည်လည်း ထောင်ချခံရမည်စိုးသောကြောင့် ပုန်းအောင်းနေကြရပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် အာဏာသိမ်းမှုအပေါ် ပြစ်တင်ရှုတ်ချရန် ကုလသမဂ္ဂလုံခြုံရေးကောင်စီက မကြာသေးမီက ပျက်ကွက်မှုအပေါ် နိုင်ငံအသီးသီးအနေဖြင့် ၎င်းအားတန်ပြန်တိုက်ဖျက်ရန်အတွက် သီးခြားရပ်တည်ရမည်ဖြစ်သည်။ အာဆီယံနိုင်ငံများ၊ အီးယူ၊ ယူကေနှင့် အမေရိကန်တို့မှ အာဏာသိမ်းမှုအတွင်း ဖမ်းဆီးထားသောသူများအား အမြန်ဆုံးလွှတ်ပေးရန်၊ အာဏာကို စွန့်လွှတ်ရန်၊ ၂၀၂၀ ရွေးကောက်ပွဲတွင် ရွေးချယ်ခံရသော လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် လွှတ်တော်ခေါ်ယူခြင်းလုပ်ငန်းစဉ်အား ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် မြန်မာစစ်တပ် အပေါ် အမြင့်ဆုံးဖိအားများပေးသင့်သည်။ စစ်တပ်နှင့် ၎င်းတို့၏ခရီးစဉ်များအပေါ်တွင် ဖြစ်နိုင်သမျှအမြန်ဆုံးပစ်မှတ်ထား ပိတ်ဆို့ဒဏ်ခတ်မှုများ ပြုလုပ်သင့်ပြီး၊ အကယ်၍ စစ်တပ်မှအာဏာစွန့်လွှတ်ရန် ဆက်လက်ငြင်းဆန်နေပါက နောက်ထပ်လုပ်ဆောင်မှုများအတွက်လည်း အလေးအနက်ထား စီစဉ်ထားသင့်ပါသည်။